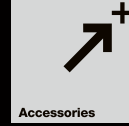
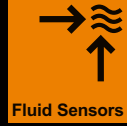
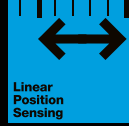


BALLUFF

sensors worldwide



NYHETSBLAD

GIVAREN

NR.11



TEAM BALLUFF
**PLATS FÖR
MÖTEN**



SAMARBETE
**GER HÖG
PRECISION**



PRODUKTNYHETER
**NY GENERATION
LINJÄRGIVARE**

Plats för möten

Just hemkommen från Scanautomatic på Svenska mässan i Göteborg. Det har varit jätteroliga dagar, precis som på Euro Expo i Sundsvall i augusti. Mässor är en fantastisk mötesplats som ger tillfälle att knyta nya kontakter. Det ger både väntade och oväntade möten med gamla och nya bekantskaper.

Vill ta tillfället i akt att tacka våra sponsorer:

Flexlink som återigen lånat oss en transportör, GEMO vars lagerinredningar funnits med i vår monter och APR automation som bistått med mjukvara och en robot. Tack vare er kan vi visa upp våra produkter i sammanhang som ger mässbesökarna en helt annan känsla och förståelse. Stort tack till er.

Med på mässorna var också en testväska som vi tagit fram speciellt för Söderhamn Eriksson, som vi berättar mer om i artikeln här intill. I väskan finns allt de behöver för att felsöka cylindrarna i sina maskiner. Väskan togs fram i samband med att de i våras gav oss förtroendet att leverera linjärgivare till deras underleverantör, Skaraborgs Hydraulik. Söderhamn Erikssons maskiner verkar i en riktigt tuff miljö - sågverken.



Jan Höglund visar upp Balluffs RFID- och visionsensor som är monterad på Flexlinks X45 transportör på Scanautomatic, Svenska mässan i Göteborg.

Mässorna ger också oss i team Balluff chansen att träffas och trimma in oss för höstsäsongen. Nu beger sig våra spelare ut igen på den stora spelplanen som utgör vårt avlånga land. För mötet med dig och för att ge dig det stöd och den service du behöver.

Arne Pettersson
Sälj- och affärsansvarig
spelare i Team Balluff Sverige



Jan är glad över att få visa upp en robotapplikation från APR med Balluffs remotegivare med IO-Link.





I sågverken finns ett antal enheter som ska positioneras, till exempel sågbanden. Balluffs linjärgivare skickar information om var sågbandet befinner sig och tar emot information om vart den ska. Lars Fröberg, elingenjör på Söderhamn Eriksson i Mariannelund och Rune Ingelsjö framför bandsågen.

– Vi måste kunna leverera tillförlitliga produkter med god precision som är stabila över tid, säger Per-Åke Wiklund, konstruktionschef på Söderhamn Eriksson i Söderhamn. Företaget levererar maskiner till sågverk världen över. På bilden: Torbjörn Goude, Per-Åke och Christer Forsberg.

Linjärgivare som ger hög precision

In till sågverken rullar runda trädstockar - ut kommer fyrkantiga träbitar. Söderhamn Eriksson förser sågverken med de maskiner som behövs för att skapa dessa fyrkantiga bitar och samtidigt få ut mesta möjliga volym ur råvaran.

Miljön i sågverken är tuff. Det skakar, väsnas och dammar. Maskinerna utsätts för vätskor, fukt och temperaturskillnader. Samtidigt är kraven på precision höga.

– En hundradels millimeter, säger Per-Åke. Eftersom varje stock är unik måste varje maskin ställas om ett tusental gånger varje dag och hamna i rätt läge varje gång. Dag ut och dag in.

Utan problem

Söderhamn Eriksson fyller snart 150 år. Företaget har följt sågverkens utveckling och kunderna finns över hela världen. Elingenjören Lars Fröberg är precis hemkommen från ett sågverk i Lettland dit Söderhamn Eriksson levererat nya maskiner.

– Där finns nu åtta nya cylindrar med Balluffgivare, säger Lars. Alla går utan problem, och det känns

skönt. Det har varit problem med givarna förut.

– Vi måste kunna leverera tillförlitliga produkter med god precision som är stabila över tid, säger Per-Åke.

Tror på Balluff

Genom åren har företaget provat flera olika varianter av linjärgivare, även egna lösningar. Men de har inte varit nöjda. Alla har haft sina nackdelar. Båda herrarna har varit delaktiga i valet av ny leverantör av linjärgivare.

– Vår utvärdering gjorde att vi tror på Balluff, säger Per-Åke. Hittills har deras givare fungerat bra i våra maskiner. Tiden får utvisa hur bra. Tio år är ingenting för de här grejorna.

– Samarbetet med Balluff har fungerat bra, säger Lars. Jag har fått svar på mina frågor.

Utbytt komponent

Själva cylindrarna tillverkas av Skaraborgs Hydraulik. De har levererat till Söderhamn Erikssons i många år och är duktiga på just positioneringscylindrar.

Dan Holmbäck äger Skaraborgs Hydraulik:

– För oss är bytet av givare bara en komponent som bytts ut i helheten. Det var Söderhamn Eriksson som såg på alternativen och styrde in det på Balluff. Dialogen med dem har fungerat bra. De har varit behjälpliga och måna om att få leverera.



we feel your sense

Produktnyheter

Nya trippel redundant BTL7 linjärgivare

- Säkerhetsfunktioner med 2-3 redundans
- Vibration och shock 12g /100g
- Analog interface 0-10V eller 4-20mA
- Slaglängd 25-7620 mm
- Rod diameter 10.2 mm eller 21 mm
- IP67 och för -40 till +85 C
- M12, 6-pin eller 8-pin alt 5 m kabel PUR



Ny generation linjärgivare BTL7-familjen

- SSI interface Binär/Gray kod 24-, 25- eller 26-bit
- Slaglängd 25-7600 mm
- Vibration och shock 20g/150g
- Rod diameter 8 mm eller 10,2 mm
- IP 68 med kabelversion (pigtail)
- M12, 8-pin
- Kabel (pigtail) 0,1-0,5 meter, M12 chassi kontakt 8-pin
- Kabel (pigtail) 2-15 meter PUR, M12, 8-pin



Händelser/ mässor 2012

✓ **ELMIA Automation**
Elmiamässan
8-11 maj, Jönköping

✓ **Euro Expo**
29-30 augusti, Sundsvall

✓ **Scanautomatic**
Svenska Mässan
9-11 oktober, Göteborg

Kontakta oss

Fråga eller mer information:

Balluff AB
Gamlestadvägen 2, hus B19
415 02 Göteborg, Sweden
Tel +46 (0)31 340 86 30
Fax +46 (0)31 340 94 31
info@balluff.se
www.balluff.se

Balluff GmbH
Sensors Worldwide
Schurwaldstrasse 9
73765 Neuhausen a.d.F.
Germany
Phone +49 71 58 173-0
Fax +49 71 58 50 10
balluff@balluff.de
www.balluff.de